



TC/44/8

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 14 de febrero de 2008

UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES
GINEBRA

COMITÉ TÉCNICO

Cuadragésima cuarta sesión
Ginebra, 7 a 9 de abril de 2008

DENOMINACIONES DE VARIEDADES

Documento preparado por la Oficina de la Unión

1. En su cuadragésima tercera sesión, celebrada del 26 al 28 de marzo de 2007, en Ginebra, el Comité Técnico (TC) tomó nota de los avances señalados en el documento TC/43/8, entre ellos, el anuncio de la celebración del 5º Simposio Internacional sobre la taxonomía de las plantas cultivadas del 15 al 19 de octubre de 2007, en los Países Bajos. En el Simposio estaba previsto volver a impulsar la Asociación Internacional para la Taxonomía de las Plantas Cultivadas (IACPT), que se hará cargo en última instancia de la revisión y el mantenimiento del Código Internacional de Nomenclatura de Plantas Cultivadas (CINPC). Se señaló la importancia de la participación de la UPOV en esa labor con miras a armonizarla con las orientaciones de la UPOV en materia de denominaciones de variedades, cuando proceda.
2. La finalidad del presente documento es:
 - a) informar sobre los avances del Simposio sobre la taxonomía de las plantas cultivadas, y
 - b) examinar algunas cuestiones que se plantean con respecto a la Clase 211 de denominación de variedades “Hongos comestibles” en las “Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV” (véase el documento UPOV/INF/12/1, Anexo I, Parte II “clases que comprenden más de un género”).

Simposio sobre la taxonomía de las plantas cultivadas

3. El 5º Simposio Internacional sobre la taxonomía de las plantas cultivadas se celebró del 15 al 19 de octubre de 2007, en los Países Bajos (<http://www.istcp2007.wur.nl>). En el Simposio se eligió al Sr. Kees van Etteken (Países Bajos) Presidente de la Asociación Internacional para la Taxonomía de las Plantas Cultivadas (IACPT). El objetivo de esta asociación es “fomentar las disciplinas de la taxonomía y la nomenclatura de las plantas cultivadas y propiciar las relaciones internacionales entre los individuos e instituciones interesados en este ámbito y en disciplinas conexas. [...] Para lograr sus objetivos, la IACPT tiene previsto financiar coloquios; publicar una revista dedicada a la taxonomía de las plantas cultivadas, crear una base de datos y poner a disposición recursos en línea para mejorar la estabilidad en la nomenclatura de las plantas cultivadas y ofrecer un medio para la revisión del Código Internacional de Nomenclatura de Plantas Cultivadas (CINPC) así como proporcionar asesoramiento sobre su aplicación. En su sitio Web: www.iacpt.net puede obtenerse más información, la cual se proporcionará con regularidad”.

Clase 211 de denominación de variedades “Hongos comestibles”

4. En las “Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV”, documento UPOV/INF/12/1, Anexo I, Parte II “clases que comprenden más de un género”, se establece la Clase 211 “Hongos comestibles” (véase el Anexo a este documento). No está del todo clara la incidencia de la Clase 211 con respecto a las especies de *Agaricus*, *Agrocybe*, *Auricularia*, *Dictyophora*, *Flammulina*, *Ganoderma*, *Grifola*, *Hericius*, *Hypsizigus*, *Lentinula*, *Lepista*, *Lyophyllum*, *Meripilus*, *Mycoleptodonoides*, *Naematoloma Panellus*, *Pholiota*, *Pleurotus*, *Polyporus*, *Sparassis* y *Tricholoma*, que no se especifican en la Clase 211. Por ejemplo, en la base de datos sobre variedades vegetales (UPOV-ROM) hay una entrada para la especie *Pleurotus florida* que no figura en la lista de especies de la Clase 211.

5. A fin de aclarar la situación, podría modificarse la Clase 211 para que abarque todas las especies de *Agaricus*, *Agrocybe*, *Auricularia*, *Dictyophora*, *Flammulina*, *Ganoderma*, *Grifola*, *Hericius*, *Hypsizigus*, *Lentinula*, *Lepista*, *Lyophyllum*, *Meripilus*, *Mycoleptodonoides*, *Naematoloma Panellus*, *Pholiota*, *Pleurotus*, *Polyporus*, *Sparassis* y *Tricholoma*, de conformidad con todas las demás clases que comprenden más de un género. Con este planteamiento, convendría cambiar el actual nombre de la Clase 211, “Hongos comestibles”, por “Hongos”.

6. Se invita al TC a:

a) tomar nota de la puesta en marcha de la IACPT, y

b) considerar la posibilidad de invitar al Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas (TWV) a que proponga una aclaración de la Clase 211, como se señala en los párrafos 4 y 5.

[Sigue el Anexo]

ANEXO

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE LAS DENOMINACIONES DE VARIEDADES CON ARREGLO
AL CONVENIO DE LA UPOV
(Anexo I del documento UPOV/INF/12/1 (Extracto))

Clases de denominaciones de variedades:

una denominación de variedad no deberá ser utilizada más de una vez en la misma clase

A los efectos de proporcionar orientación sobre la tercera y cuarta frases del párrafo 2 del artículo 20 del Acta de 1991 y del artículo 13 del Acta de 1978 y del Convenio de 1961, se han elaborado clases de denominaciones de variedades. Una denominación de variedad no deberá ser utilizada más de una vez en la misma clase. Las clases se han elaborado de tal manera que los taxones botánicos de la misma clase se consideren estrechamente relacionados entre sí o susceptibles de inducir a error o de prestarse a confusión en relación con la identidad de la variedad.

A continuación figuran las clases de denominaciones de variedades:

- a) norma general (un género/una clase): para los géneros y especies no comprendidos en la Lista de clases del presente Anexo, se considera que un género es una clase;
- b) excepciones a la norma general (lista de clases):
 - i) clases dentro de un género: Lista de clases del presente Anexo: Parte I;
 - ii) clases que comprenden más de un género: Lista de clases del presente Anexo: Parte II.

[...]

LISTA DE CLASES

Parte II*Clases que comprenden más de un género*

	<u>Nombres botánicos</u>	<u>Códigos UPOV</u>
[...]		
Clase 211	Hongos comestibles Agaricus bisporus Agaricus blazei Agrocybe cylindracea Auricularia auricula Auricularia polytricha (Mont.) Sacc. Dictyophora indusiata (Ventenat:Persoon) Fischer Flammulina velutipes Ganoderma lucidum (Leyss:Fries) Karsten Grifola frondosa Hericium erinaceum Hypsizigus marmoreus Hypsizigus ulmarius Lentinula edodes Lepista nuda (Bulliard:Fries) Cooke Lepista sordida (Schumacher:Fries) Singer Lyophyllum decastes Lyophyllum shimeji (Kawamura) Hongo Meripilus giganteus (Persoon:Fries) Kärten Mycoleptodonoides aitchisonii (Berkeley) Maas Geesteranus Naematoloma sublateralitum Panellus serotinus Pholiota adiposa Pholiota nameko Pleurotus cornucopiae var. citrinioleatus Pleurotus cystidiosus Pleurotus cystidiosus subsp. Abalonus Pleurotus eryngii Pleurotus ostreatus Pleurotus pulmonarius Polyporus tuberaster (Jacquin ex Persoon) Fries Sparassis crispa (Wulfen) Fries Tricholoma giganteum Massee	AGARI_BIS AGARI_BLA AGROC_CYL AURIC_AUR AURIC_POL DICTP_IND FLAMM_VEL GANOD_LUC GRIFO_FRO HERIC_ERI HYPST_MAR HYPST_ULM LENTI_ELO LEPIS_NUD LEPIS_SOR LYOPH_DEC LYOPH_SHI MERIP_GIG MYCOL_AIT NAEMA_SUB PANEL_SER PHLIO_ADI PHLIO_NAM PLEUR_COR PLEUR_CYS PLEUR_CYS_ABA PLEUR_ERY PLEUR_OST PLEUR_PUL POLYO_TUB SPARA_CRI MACRO_GIG

[Fin del Anexo y del documento]